

Aufbauanweisung (bitte aufbewahren)

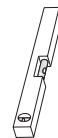
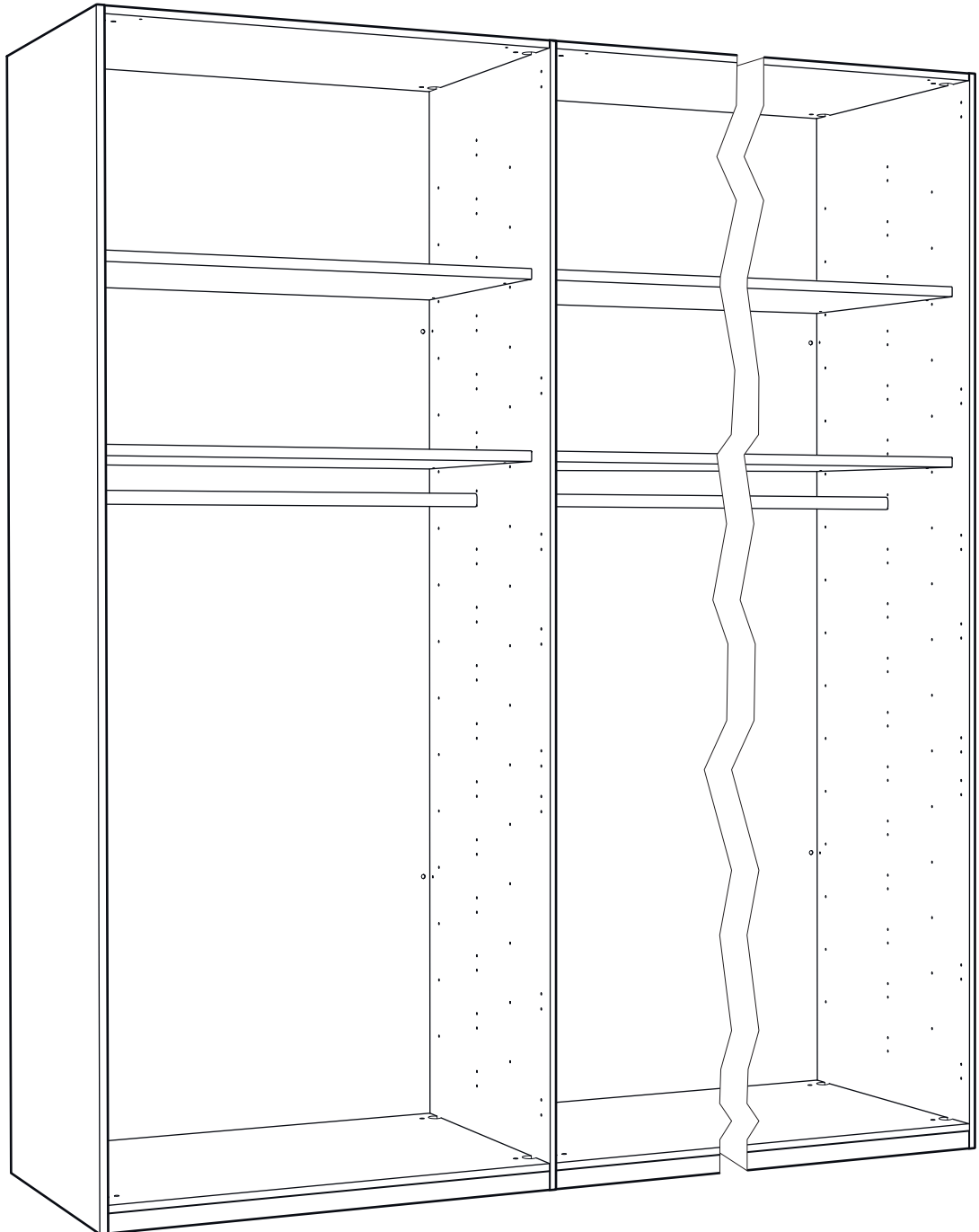
NL Opbouw instructies (A.u.b. bewaren)
F Consignes d'assemblage (à conserver)
GB Directions for assembly (please save it)



vito®
Möbel zum Leben

Standardschrank - Montage Schrankkorpus

NL Standaard kast
F Armoire standard
GB Standard wardrobe
HR Standardni ormar
SLO Standardna omara
H Szekrény szabvány szerint
SK Štandardná skriňa
CZ Standardní skříň
BG Стандартен шкаф
RO Cabinet standard



Montage nur durch Fachkräfte für Möbelmontage (FMKU)!

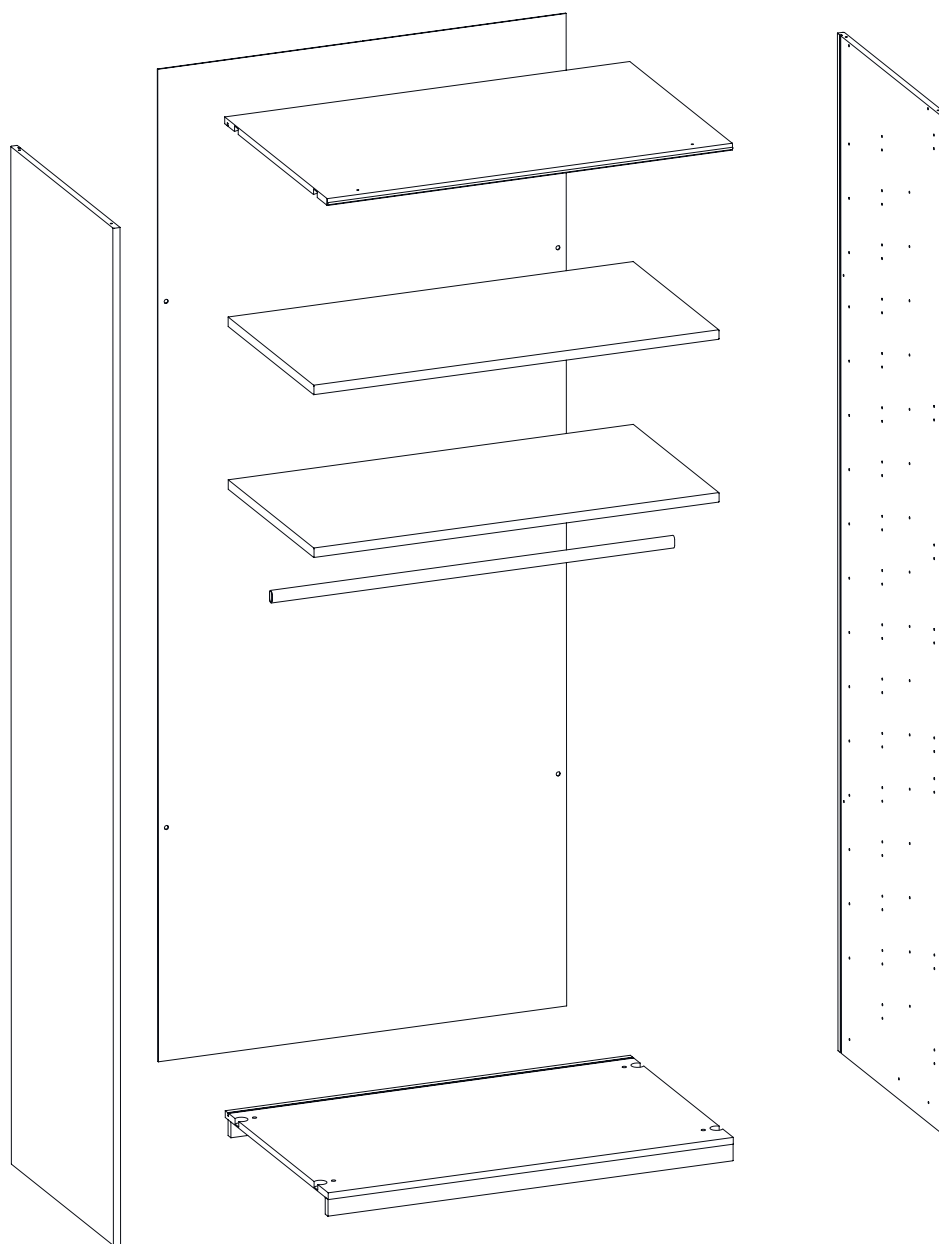
NL Montage alleen door specialisten!
F A ne faire monter que par les équipes spécialisées!
GB To be mounted only by mounting teams!

Lesen Sie zuerst die Aufbauanweisung und beginnen Sie dann mit der Montage.

NL Voordat uw met de montage begint, a.u.b. de opbouw instructies lezen
F Avant de commencer avec le montage, nous vous prions de bien lire les consignes d'assemblage.
GB Before starting with the fitting, please read carefully the directions for assembly.

Bei nicht vorschriftsmäßiger und/oder nicht fachmännischer Montage wird für Personen- oder Sachschäden keinerlei Haftung übernommen.

NL In geval van persoonlijke ongelukken en materiële schade is aansprakelijkheid uitgesloten, indien de montage niet overeenkomstig de voorschriften en/of niet door een vakman werd uitgevoerd.
F Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels dus à un montage non conforme aux instructions et/ou exécuté incorrectement.
GB We will not accept any liability in case of personal injury or material damages, if not assembled according to the regulations and/or by specialists.



Beschlagsübersicht: letzte Seite

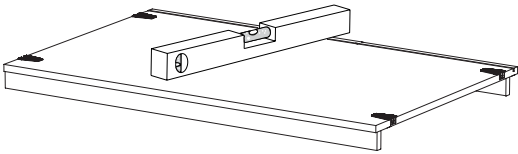
NL Beslagoverzicht: laatste pagina F Tableau de quincaillerie: dernière page GB Fitting survey: last page



1

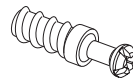
Boden mit Wasserwaage nach allen Richtungen exakt ausrichten!

NL Bodem met waterpas horizontaal plaatsen!
F Aligner la tablette avec le niveau à bulle d'air
GB Align base unit with a spirit level!

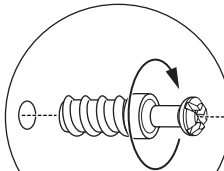
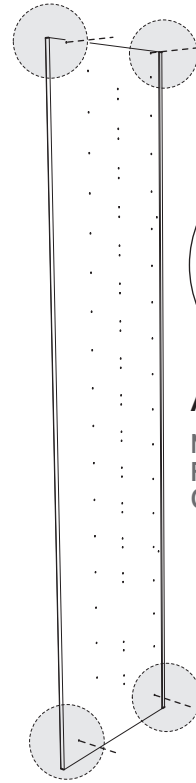


2

022900



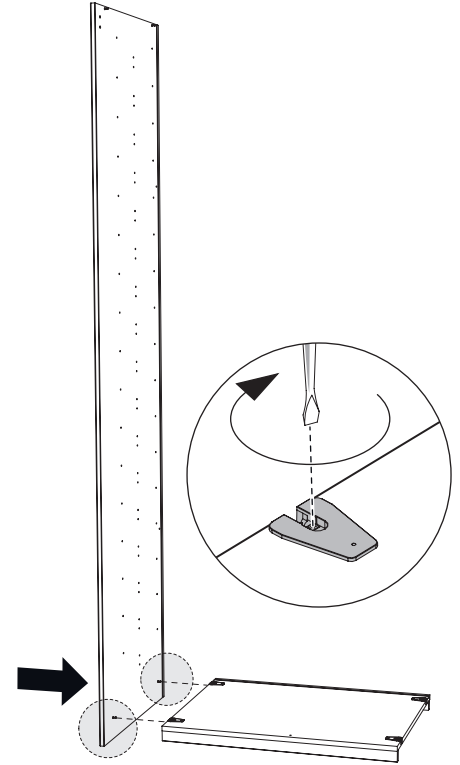
BO-014/5*12



Aussenseite

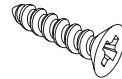
NL Buitenzijde
F Côté extérieur
GB End panel

3



4

165150



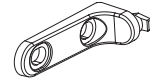
SX3,5*16FLAKO

165160



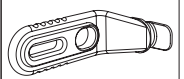
EU6,3*12HRUKO

567221

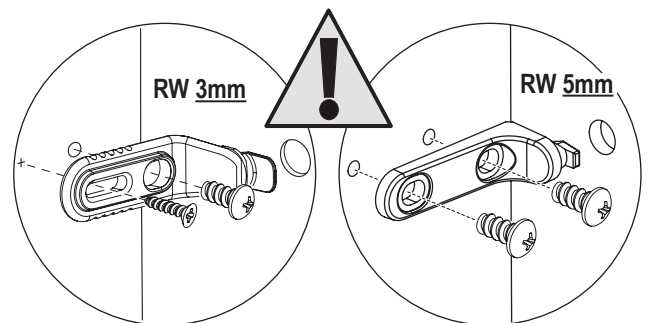
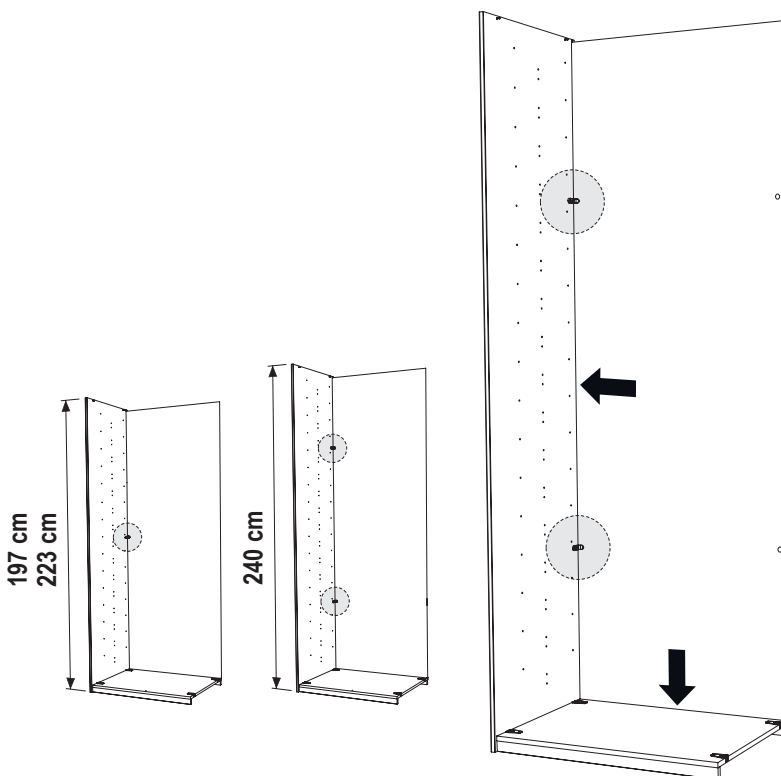


RW-WINKEL-5MM

577104

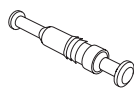


RW-WINKEL/MET-VORSPAN

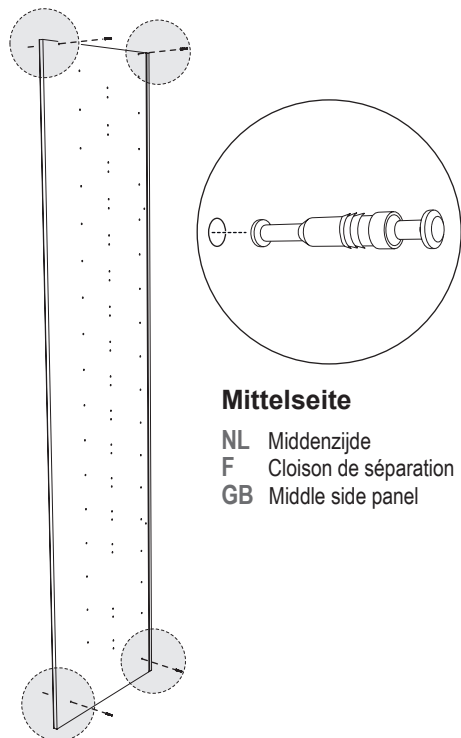


5

022970



DB-DU706 5*34

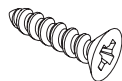


Mittelseite

NL Middenzijde
F Cloison de séparation
GB Middle side panel

6

165150



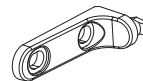
SX3,5*16FLAKO

165160



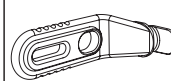
EU6,3*12HRUKO

567221

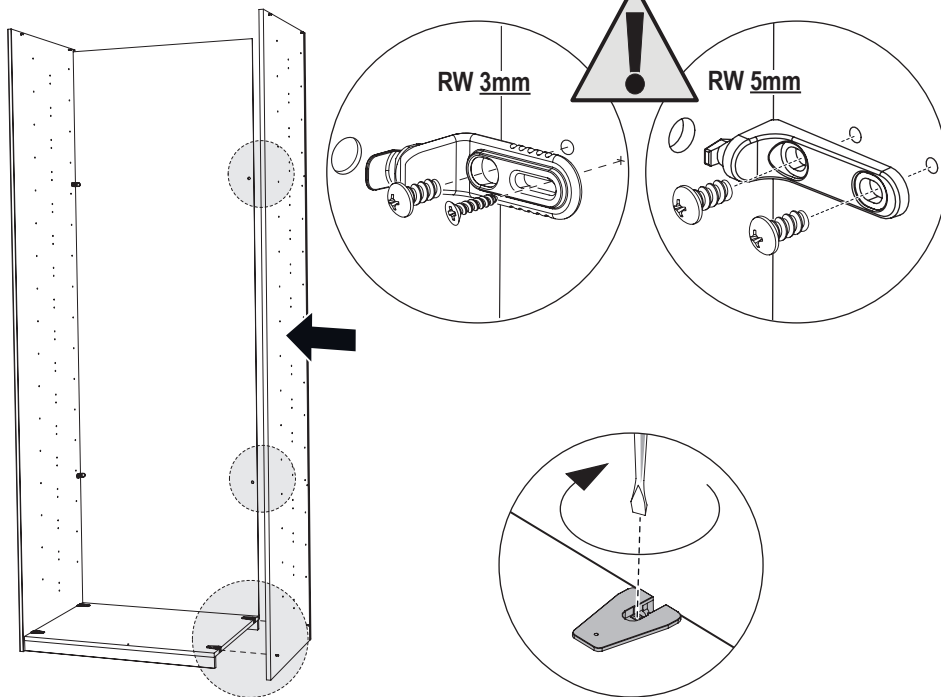


RW-WINKEL-5MM

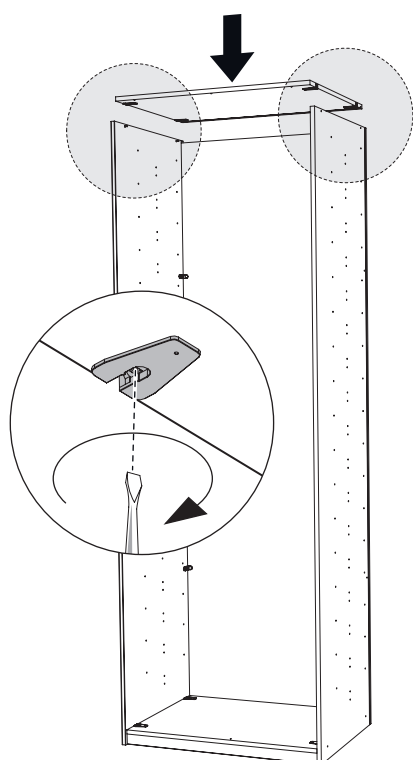
577104



RW-WINKEL/MET-VORSPAN

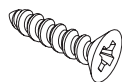


7



8

165150



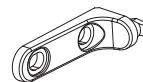
SX3,5*16FLAKO

165160



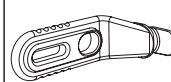
EU6,3*12HRUKO

567221

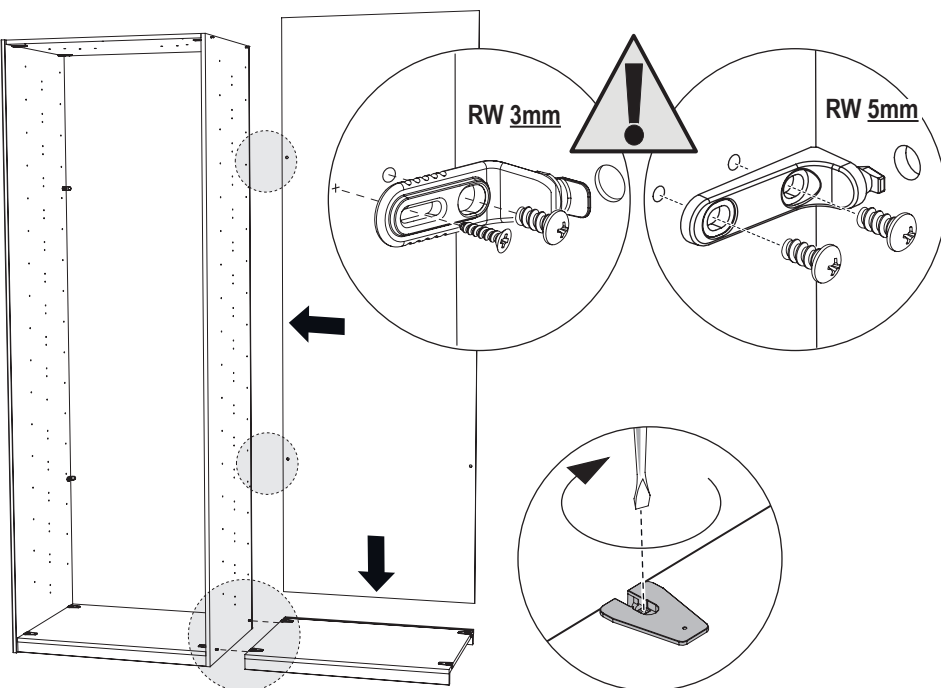


RW-WINKEL-5MM

577104

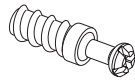


RW-WINKEL/MET-VORSPAN



9

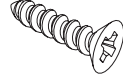
022900



BO-014/5*12

10

165150



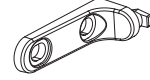
SX3,5*16FLAKO

165160



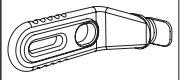
EU6,3*12HRUKO

567221

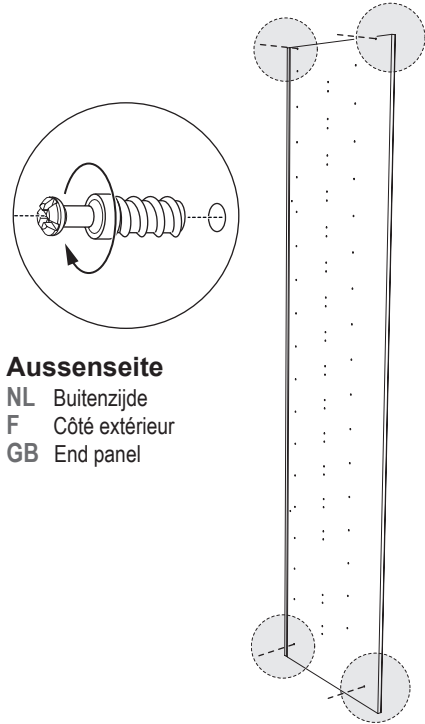


RW-WINKEL-5MM

577104

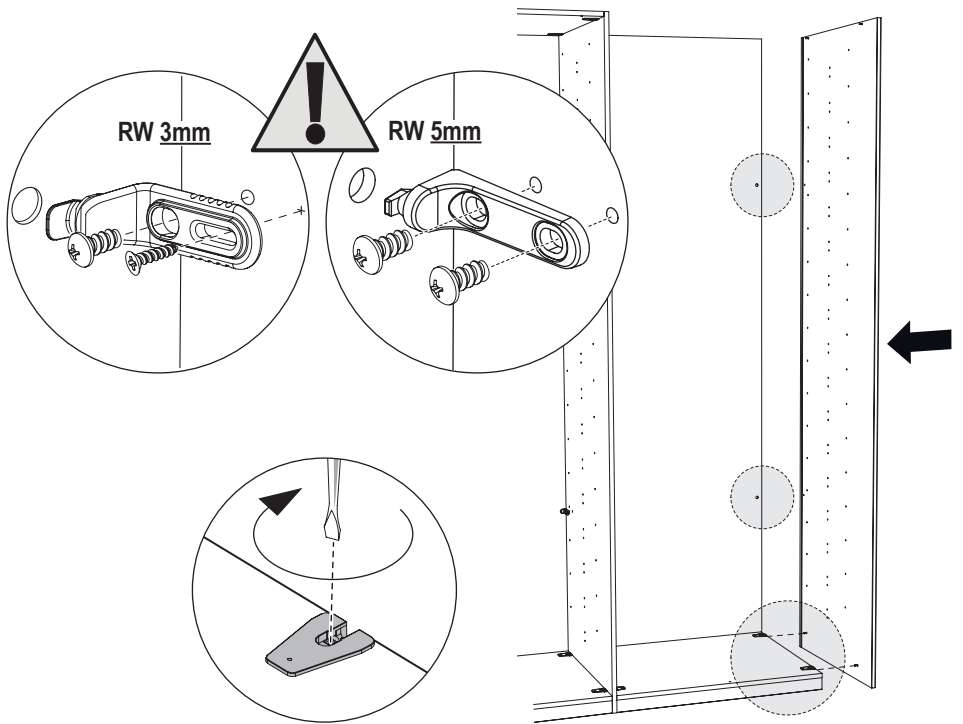


RW-WINKEL/MET-VORSPAN

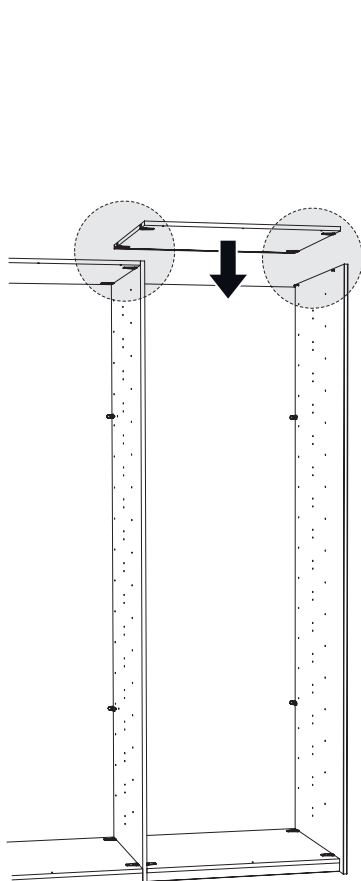


Aussenseite

NL Buitenzijde
F Côté extérieur
GB End panel

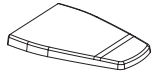


11

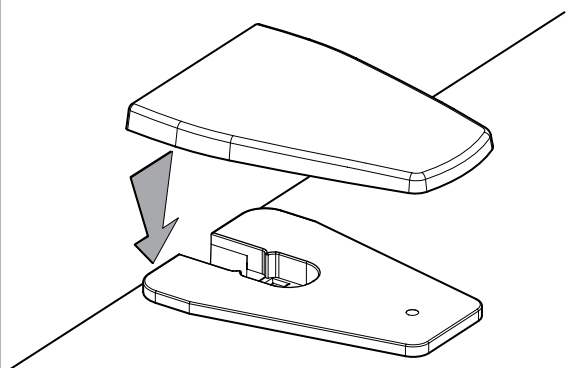


12

567281



ABDECKK-RAFIX





ACHTUNG!

Aus Sicherheitsgründen muss das Möbelteil an der Wand befestigt werden.

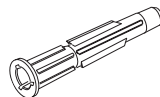
Beiliegendes Befestigungsmaterial eignet sich nur für Massivwände.
Für andere Wände müssen Spezialdübel verwendet werden.

NL LET OP! Uit veiligheidsoverwegingen moet het meubeldeel aan de wand bevestigd worden.
Bijgevoegt bevestigings materiaal is alleen bruikbaar voor massieve wanden.
Voor andere wanden moeten speciale schroeven gebruikt worden.

F ATTENTION! Pour des raisons de sécurité le meuble doit être fixé au mur.
Le matériel ci-joint est approprié pour des murs épais.
Pour d'autres murs utiliser des chevilles spéciales.

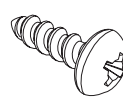
GB ATTENTION! For safety reasons please fix the unit to the walls.
Enclosed fittings for stoned wall only. For other walls please use other pegs.

028890



KU-DUEBEL-8MM/ALLZWECK

500570



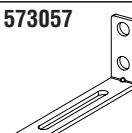
SX5,0*15RUKO

566407

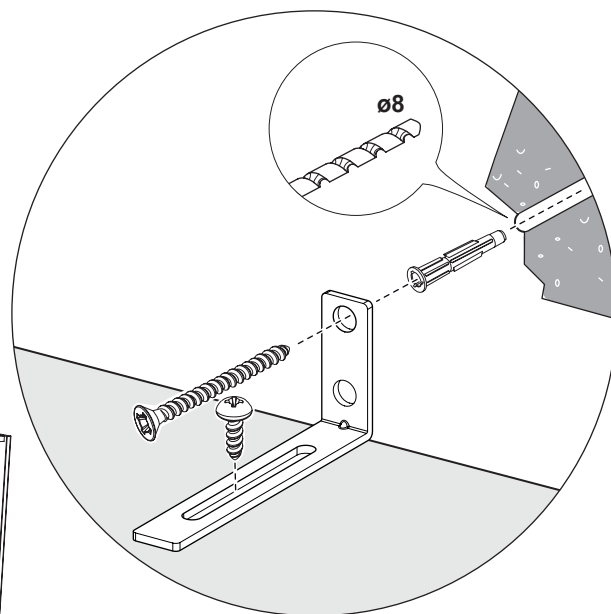
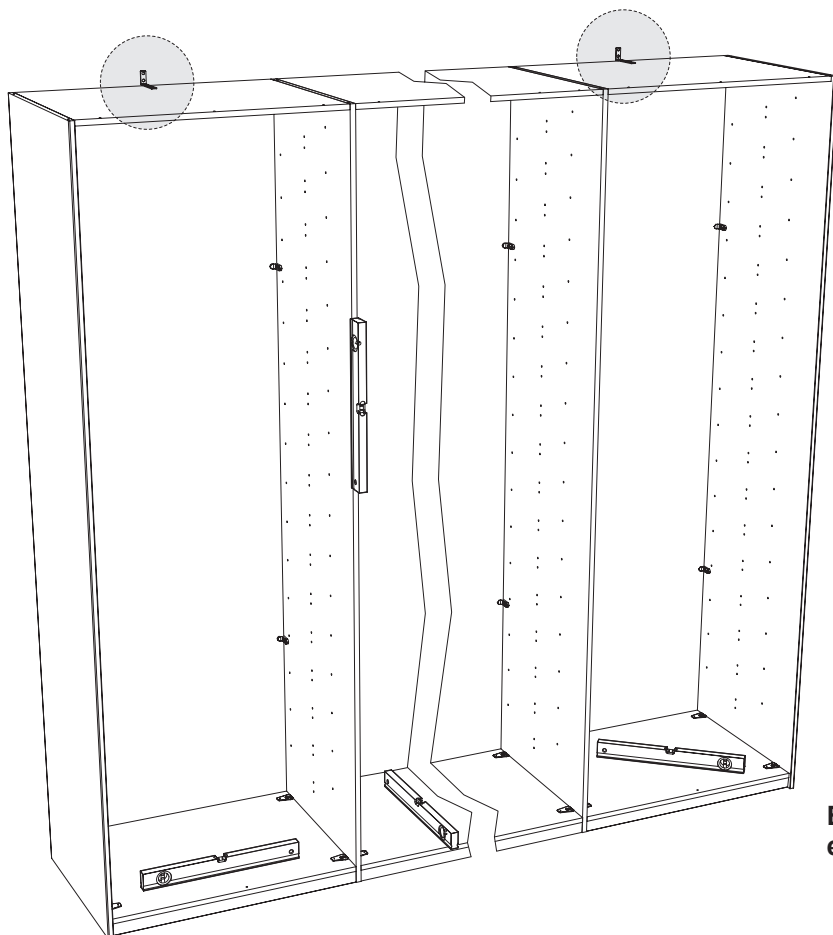
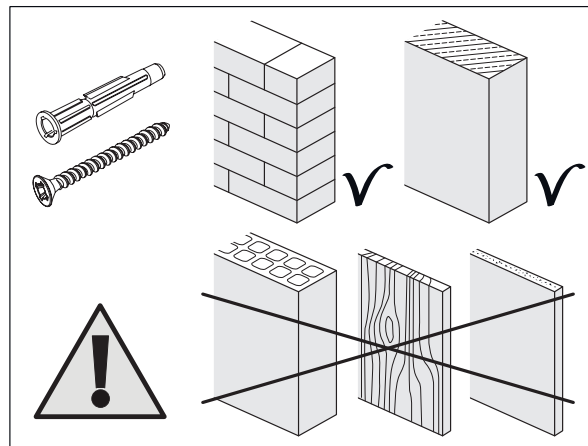


SX4,5*60FLAKO/S-CAP

573057



WINKEL-100x40x16-WANDBEF

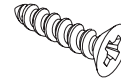


Boden mit Wasserwaage nach allen Richtungen exakt ausrichten!

NL Bodem met waterpas horizontaal plaatsen!
F Aligner la tablette avec le niveau à bulle d'air
GB Align base unit with a spirit level!

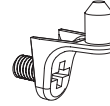
14

165150



SX3,5*16FLAKO

517710

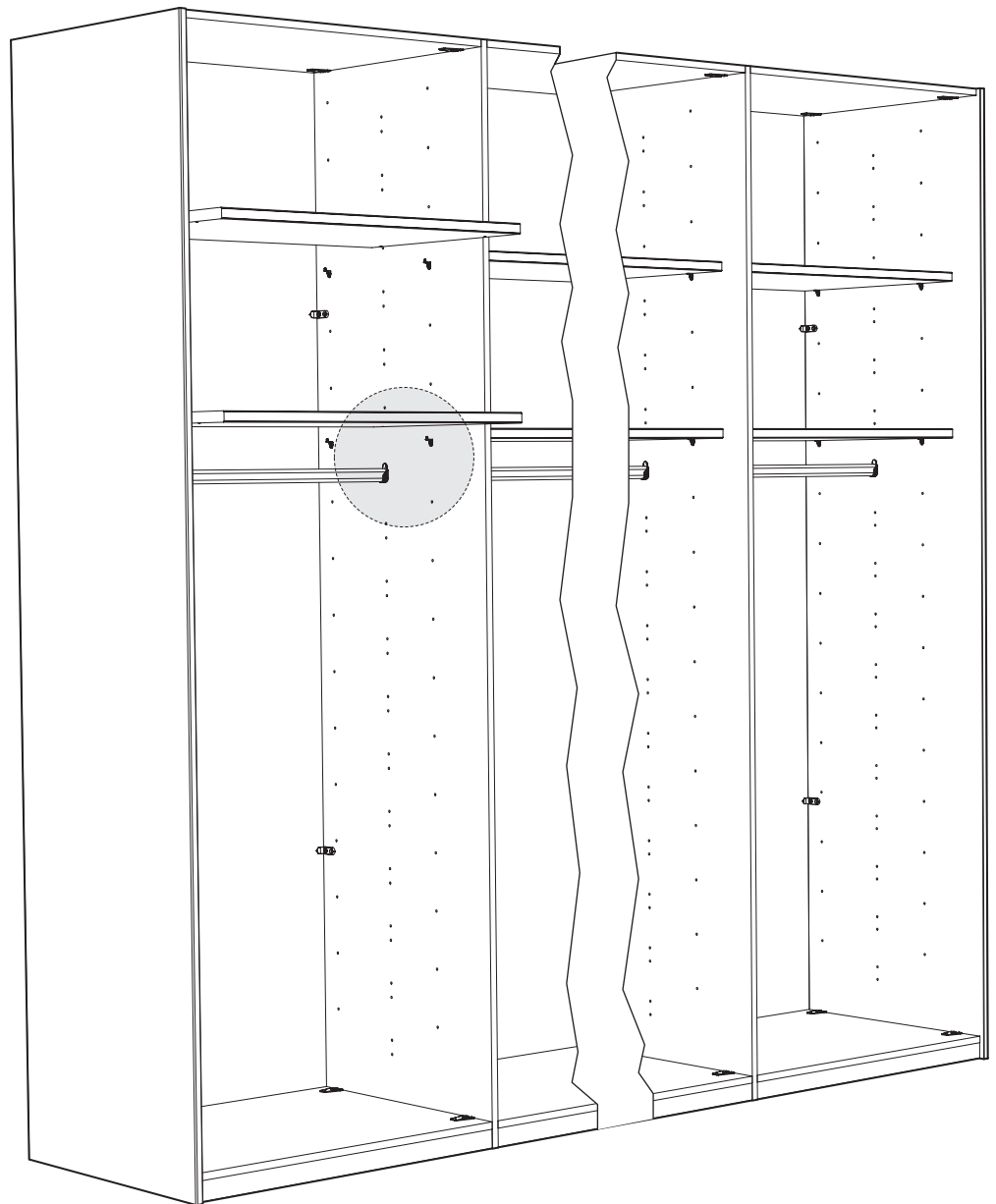
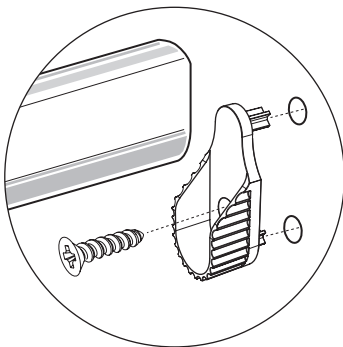
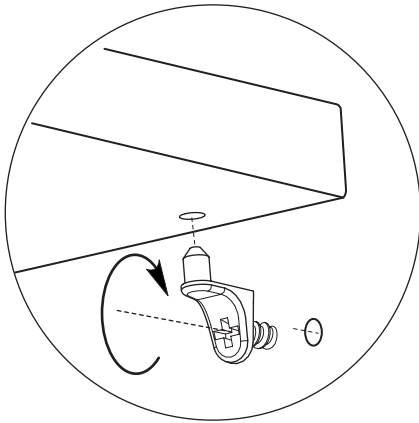


BOTR-STIFT/EU

518710



SCHRLA-METALL



Servicekarte

NL Servicekaart
F Carte de service
GB Service card



vito[®]
Möbel zum Leben

Sorgfalt bei der Produktion und der Endkontrolle garantieren mängelfreie Beschaffenheit unserer Produkte. Sollten Sie dennoch Grund zu einer Mängelrüge haben, so senden Sie bitte diese Servicekarte und bei Bedarf die markierte Aufbauanweisung an Ihren Händler.

- NL Zorgvuldigheid bij de productie en de eindcontrole garanderen dat onze producten vrij zijn van gebreken. Indien u toch klachten heeft, stuur dan alsublieft bijgaande servicekaart en zo nodig de montagehandleiding met toelichting naar uw verkoper.
- F Nous veillons soigneusement à la qualité impeccable de nos produits pendant la production et avec le contrôle avant le chargement. Si toutefois, vous êtes amenés à nous adresser une réclamation, nous vous prions de nous joindre la carte de service et la notice de montage sur lesquelles vous aurez marqué la pièce en question.
- GB Our production techniques and final quality inspections ensure that our products are faultlessly manufactured. However, if you should have any reason for complaint, please send the service card to your dealer, if necessary enclosing the assembly instructions to indicate the faulty part.

Standardschrank - Montage Schrankkorpus

Typ	Datum	Kaufvertragsnummer / Lieferscheinnummer
NL Type	NL Date	NL Koopcontract nr. / vervoerdocument nr.
F Type	F Date	F No. contrat d'achat / no. bon de livraison
GB Type	GB Date	GB Purchase contract no. / delivery note no.

Fehlerursache

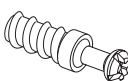
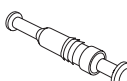
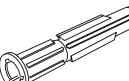
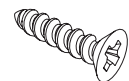
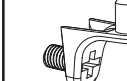
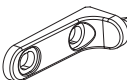
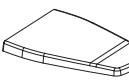
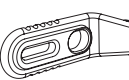
- NL Oorzaak van het gebrek
F Raison de la réclamation
GB Reason for complaint



Beschlagsübersicht

- NL Beslagoverzicht
F Tableau de quincaillerie
GB Fitting survey

noite[®]
MÖBEL

022900  B0-014/5*12	022970  DB-DU706 5*34	028890  KU-DUEBEL-8MM/ALLZWECK	165150  SX3,5*16FLAKO	165160  EU6,3*12HRUKO	500570  SX5,0*15RUKO	517710  BOTR-STIFT/EU	518710  SCHRLA-METALL
566407  SX4,5*60FLAKO/S-CAP	567221  RW-WINKEL-5MM	567281  ABDECKK-RAFIX	573057  WINKEL-100x40x16-WANDBEF	577104  RW-WINKEL/MET-VORSPAN			

Aufbauanweisung (bitte aufbewahren)

NL Opbouwinstructies (A.u.b. bewaren)

F Consignes d'assemblage (à conserver)

GB Directions for assembly (please save it)

HR Uputa sastavljanja (obavzno sačuvajte)

SLO Navodila za sestavljanje (Skrbno shranite)

H Összeszerelési útmutató (kérjük megőrizni)

SK Návod na montáž (prosím uschovať)

CZ Návod k montáži (uložte si ho prosím)

BG Инструкция за сглобяване

(Моля запазете настоящата инструкция)

RO Instrucțiuni de montaj (vă rugăm, păstrați documentul)

Türenmontage

NL Deurenmontage

F Montage des portes

GB Assembly of doors

HR Montaža vratiju

SLO Montaža vrat

H Ajtószereelés

SK Montáž dverí

CZ Montáž dveří

BG Монтаж на врати

RO asamblare usa

Montage nur durch Fachkräfte für Möbelmontage (FMKU)!

NL Montage alleen door specialisten!

F A ne faire monter que par les équipes spécialisées!

GB To be mounted only by mounting teams!

HR Montaža samo uz pomoć stručne osobe!

SLO Montaža samo s strani strokovnjakov!

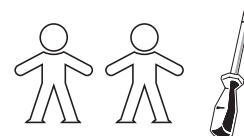
H Az összeszerelést csak szakember végezheti!

SK Montáž smú vykonávať iba odborníci!

CZ Montáž smí provádět jen kvalifikovaný personál!

BG Монтажът трябва да се извършва само от специалисти!

RO Efectuarea montajului este permisă exclusiv specialiștilor!



Lesen Sie zuerst die Aufbauanweisung und beginnen Sie dann mit der Montage.

NL Voordat uw met de montage begint, a.u.b. de opbouw instructies lezen

F Avant de commencer avec le montage, nous vous prions de bien lire le consignes d'assemblage.

GB Before starting with the fitting, please read carefully the directions for assembly.

HR Prije montiranja pročitajte uputu za sastavljanje.

SLO Najprej preberite navodila za sestavljanje in šele nato pričnite z montažo.

H Olvassa el először az összeszerelési útmutatót, és csak ezután kezdje el a szerelést.

SK Najskôr si prečítajte návod na montáž a až potom začnite s montážou.

CZ Návod k montáži si nejdříve přečtěte a pak začněte s montáží.

BG Първо прочетете инструкцията за сглобяване и след това започнете с монтажа.

RO Mai întâi citiți instrucțiunile de montaj, și numai după aceea începeți montajul.

Bei nicht vorschriftsmäßiger und/oder nicht fachmännischer Montage wird für Personen- oder Sachschäden keinerlei Haftung übernommen.

NL In geval van persoonlijke ongelukken en materiële schade is aansprakelijkheid uitgesloten, indien de montage niet overeenkomstig de voorschriften en/of niet door een vakman werd uitgevoerd.

F Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels dus à un montage non conforme aux instructions et/ou exécuté incorrectement.

GB We will not accept any liability in case of personal injury or material damages, if not assembled according to the regulations and/or by specialists.

HR U slučaju nepropisane i/ili ne stručne montaže ne preuzimamo odgovornost za nastanak štete osobama ili stvarima.

SLO Pri montaži brez upoštevanja navodil in/ali pri nestrokovni montaži se ne prevzame nikakršne odgovornosti za telesne poškodbe ali materialno škodo.

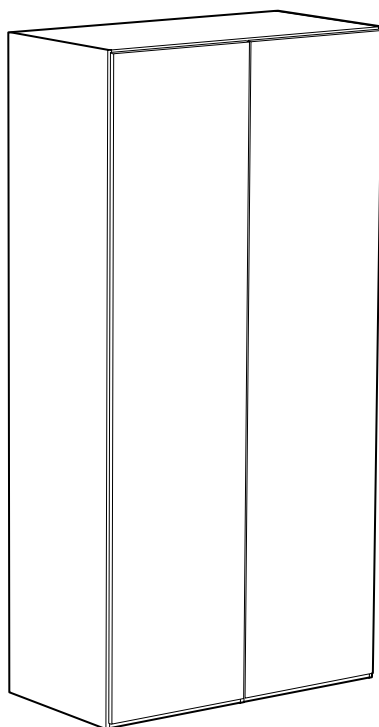
H A nem előírás szerint és/vagy nem szakemberrel végzett összeszerelés esetén felmerülő személyi és anyagi károkért semmilyen felelősséget nem vállalunk.

SK V prípade montáže v rozpore s predpismi a/alebo neodbornej montáže nepreberáme v prípade ujmy na zdraví alebo vecných škôd žiadnu záruku.

CZ Při montáži v rozporu s předpisy nebo při neodborné montáži nepřebírá výrobce žádnou záruku za škody vzniklé na osobách nebo předmětech.

BG Ако монтажът не е извършен съгласно инструкцията и/или от специалисти, фирмата не поема отговорност в случай на нараняване на хора или при материални щети.

RO În caz de montaj efectuat necorespunzător și/sau neprofesionist nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate pentru vătămarea persoanelor sau pentru pagubele materiale.



modellabhängig

NL modelafhankelijk

F le modèle choisi

GB the chosen model

HR ovisno o modelu

SLO odvisno od modela

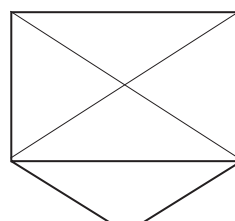
H modellfüggő

SK závislé od modelu

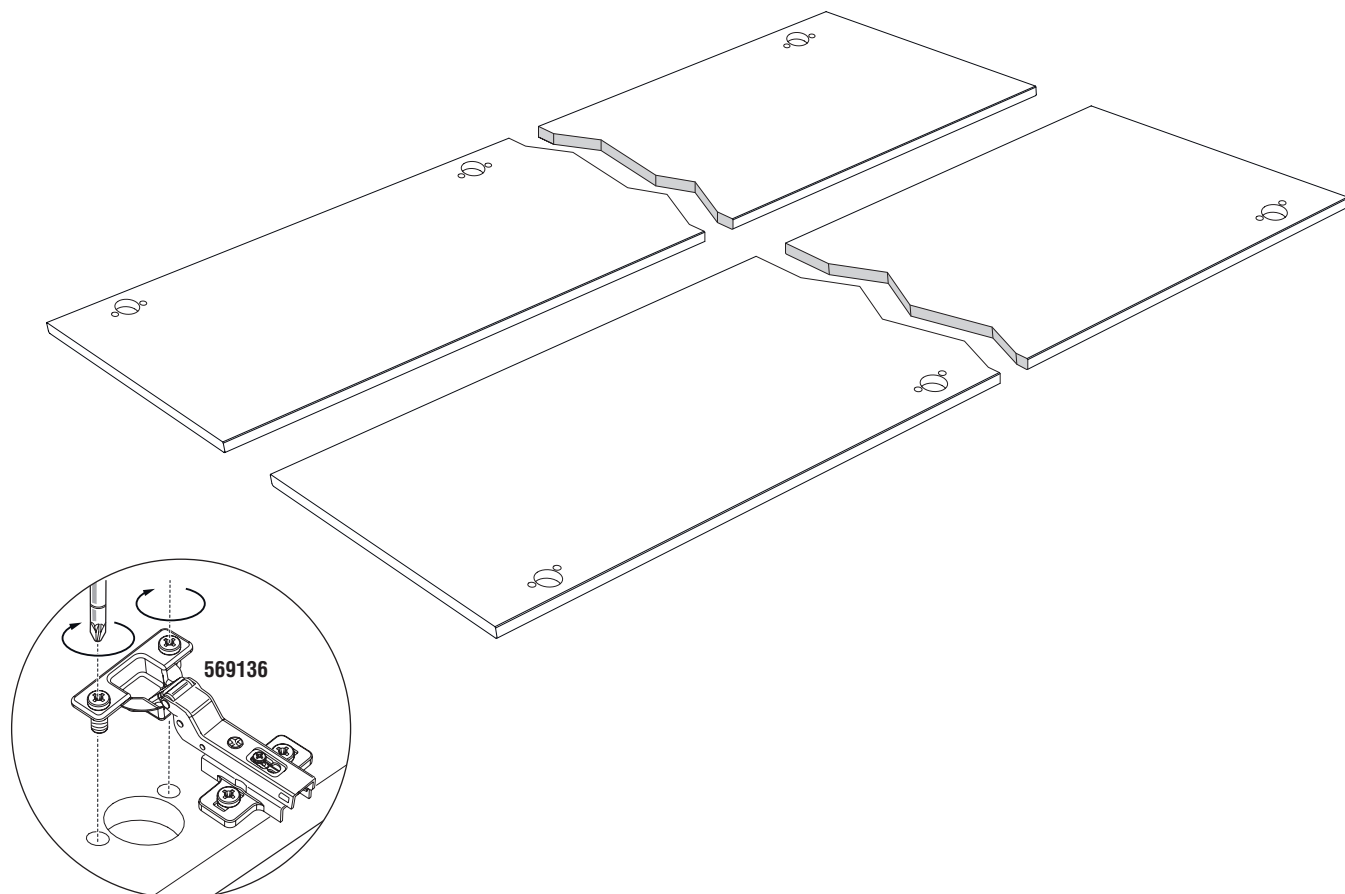
CZ podle modelu

BG в зависимост от модела

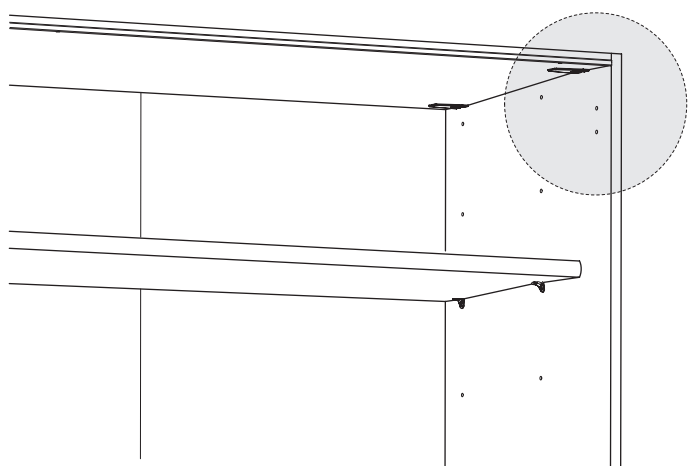
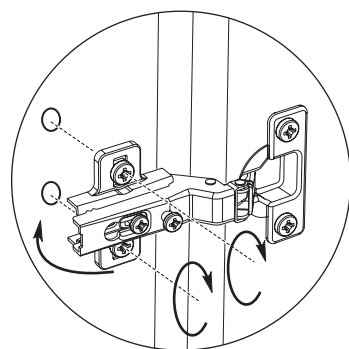
RO depinde de model



1

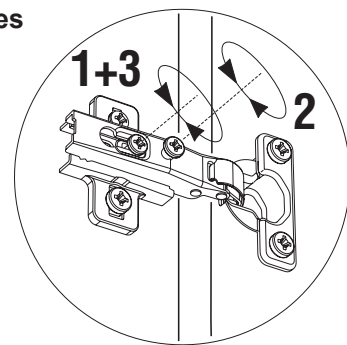


2



3 Ausrichten der Tür in waagerechter Richtung und Einstellen des Fugenabstandes

- NL Horizontale afstelling van de deur en instellen van de voegafstand
 F Ajuster la porte a l'horizontale et regler l'espace entre les joints
 GB Adjust the door in a horizontal line and regulate the distance between the joints
 HR Podešavanje vrata u horizontalnom položaju i namještanje razmaka spojeva
 SLO Naravnjanje vrat v vodoravni smeri in namestitvev razdalje stika
 H Az ajtó vízszintes irányú igazítása és a réstávolság beállítása
 SK Vyrovnávanie dverí v horizontálnom smere a nastavenie odstupu medzery
 CZ Vyrovnání dveří ve vodorovném směru a nastavení vzdálenosti spár
 BG Регулиране на вратата в хоризонтална посока и настройване на разстоянието между фугите
 RO Aliniați ușa în direcție orizontală și reglați distanța dintre rosturi



1. Lösen der Befestigungsschrauben

- NL Losdraaien van de bevestigingsschroeven
 F Devisser les vis
 GB Release the screws
 HR Odvijanje pričvrtnog vijka
 SLO Zrahljanje vijakov za pritrditev
 H Állítsa függőlegesre az ajtót
 SK Uvoľnite upevňovacie skrutky
 CZ Povolte upevňovací šrouby
 BG Разхлабване на крепежните винтове
 RO Slăbiți șurubul de fixare

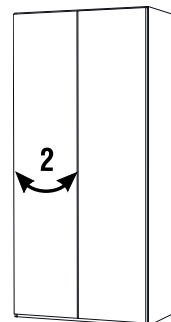
2. Ausrichten der Tür mit der Verstellungsschraube in waagerechter Richtung

- NL Waterpas afstellen van de deur met de verstelschroef (horizontaal)
 F Ajuster la porte avec la vis de réglage al'horizontale
 GB Adjust the door with the adjusting screw in a horizontal line
 HR Podešavanje vrata u horizontalnom položaju uz pomoć vijka za podešavanje
 SLO Naravnjanje vrat v vodoravni smeri s pomočjo vijaka za nastavitvev
 H Állítsa be az ajtó vízszintes irányban a beállító csavarral
 SK Vyrovnávanie dverí v horizontálnom smere pomocou regulačnej skrutky
 CZ Dveře vyrovnejte ve vodorovném směru pomocí stavěcího šroubu
 BG Регулиране на вратата в хоризонтална посока с регулиращия винт
 RO Aliniați ușa în direcție orizontală cu șurubul de reglare

3. Anziehen der Befestigungsschrauben

- NL Andraaien van de bevestigingsschroeven
 F Serrer les vis
 GB Tighten the screws
 HR Zavrtanje pričvrtnog vijka
 SLO Zategnitev vijakov za pritrditev

- H Szorítsa meg a rögzítő csavart
 SK Utiahnite upevňovacie skrutky
 CZ Upevňovací šroub utáhněte
 BG Затягане на крепежните винтове
 RO Strângeți șurubul de fixare



4 Ausrichten der Tür in senkrechter Richtung

- NL Vertikale afstelling van de deur
 F Ajuster la porte a la verticale
 GB Adjust the door in a vertical line
 HR Postavljanje vrata u uspravan položaj
 SLO Naravnjanje vrat v navpični smeri
 H Az ajtó függőleges irányú igazítása
 SK Vyrovnávanie dverí vo vertikálnom smere
 CZ Vyrovnání dveří ve svislém směru
 BG Регулиране на вратата във вертикална посока
 RO Aliniați ușa în direcție verticală

1. Lösen der Befestigungsschrauben

- NL Losdraaien van de bevestigingsschroeven
 F Devisser les vis
 GB Release the screws
 HR Odvijanje pričvrtnog vijka
 SLO Zrahljanje vijakov za pritrditev
 H Állítsa függőlegesre az ajtót
 SK Uvoľnite upevňovacie skrutky
 CZ Povolte upevňovací šrouby
 BG Разхлабване на крепежните винтове
 RO Slăbiți șurubul de fixare

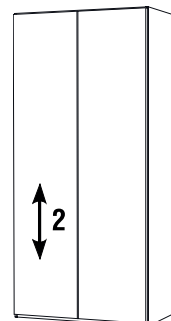
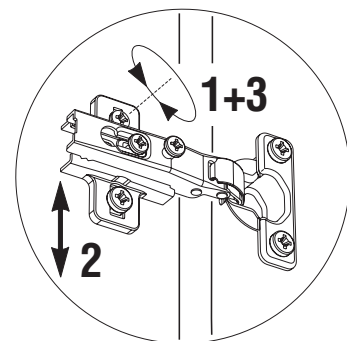
2. Ausrichten der Tür in senkrechter Richtung

- NL Vertikale afstellen van de deur
 F Ajuster la porte a la verticale
 GB Adjust the door in a vertical line
 HR Postavljanje vrata u uspravan položaj
 SLO Naravnjanje vrat v navpični smeri
 H Állítsa függőlegesre az ajtót
 SK Vyrovnajte dvere vo vertikálnom smere
 CZ Dveře vyrovnejte ve svislém směru
 BG Регулиране на вратата във вертикална посока
 RO Aliniați ușa în direcție verticală

3. Anziehen der Befestigungsschrauben

- NL Andraaien van de bevestigingsschroeven
 F Serrer les vis
 GB Tighten the screws
 HR Zavrtanje pričvrtnog vijka
 SLO Zategnitev vijakov za pritrditev

- H Szorítsa meg a rögzítő csavart
 SK Utiahnite upevňovacie skrutky
 CZ Upevňovací šroub utáhněte
 BG Затягане на крепежните винтове
 RO Strângeți șurubul de fixare



5

